

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de San Juan (Villalón de Campos, Valladolid)

MUNICIPIO: Villalón de Campos

PROVINCIA: Valladolid

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 5067; CIHM 3, 256

N. INV: Iglesia de San Juan (Villalón de Campos, Valladolid)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Retablo

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: Madera policromada

SOPORTE: Retablo

TIPO DE EPÍGRAFE: Explanatio

TÉCNICA: PINTADO

DIMENSIONES DEL OBJETO: 80 x 53

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 4

H. MAX. LETRA: 3

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: B

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: Rectangular

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Pas(us) su[b] / Poncio P(ilato) / c(rucifixus) m(ortuus) e(t) s(epultus). / Ioh(anne)s

Texto dado por CIHM 3, 256.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Padeció bajo Poncio Pilato. [Fue] crucificado, muerto y sepultado. Juan.

Traducción dada por CIHM 3, 256.

COMENTARIO:

Este retablo fue atribuido por Post al maestro de Palanquinos, fechándolo en torno a 1500. La atribución se ha mantenido posteriormente. Por consiguiente, hay que ponerlo en relación con el de Santa María de Arbas de Mayorga, del mismo autor. Al analizar el retablo de Villalón salta a la vista la ausencia de cuatro apóstoles (Pedro, Pablo, el otro Santiago y Judas). Dado el tamaño de las tablas habría que plantearse si los apóstoles formarían parte originalmente del retablo o fueron añadidos con posterioridad.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 3, 256.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: DOS PUNTOS

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Tabla de madera perteneciente al retablo de Villalón de Campos. Texto dispuesto en cuatro líneas, dos en el vuelto y dos en el recto de un folio de un códice sostenido por el apóstol.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica minúscula formada pintada en rojo y negro. No presenta unión de curvas contrapuestas. Algunas graffías presentan ornamentación en sus remates.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Ca. 1500, siglos XV-XVI.

CRIT. DAT.:

CONTEXTO HALLAZGO: Tabla de madera colocada la quinta por la izquierda en la predela del retablo de la capilla mayor de la iglesia de San Juan (Villalón de Campos, Valladolid). Consta de veintiocho tablas, las veinticuatro superiores narran escenas de la vida de los Santos Juanes, mientras que las cuatro inferiores contienen ocho apóstoles.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5067; CIHM 3, 256;

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



L192INS256